



**Ella Nikitin**  
Übersetzungen: Deutsch - Russisch

# Übersetzungen

Deutsch-Russisch / Russisch-Deutsch

## **Ella Nikitin**

Öffentlich bestellte und beeidigte Übersetzerin

*„Die Grenzen der Sprache sind die Grenzen der Welt.“*

Ludwig Wittgenstein (österr. Philosoph)

Überwindung von Sprachbarrieren - für eine grenzenlose Kommunikation

Die Sprache ist ein essentielles Instrument, mit dem wir die Welt umfassend beschreiben. Es bedarf einer ausgesprochen schöpferischen und kreativen Vorgehensweise, um Sachverhalten, Wahrnehmungen und Gefühlen die passenden Worte zu verleihen. Dinge, die wir nicht exakt benennen können, entziehen sich unserer Vorstellungskraft. Eine Welt, die wir nicht korrekt zum Ausdruck bringen, können wir weder analysieren noch verstehen. Die richtigen Worte sind der Schlüssel für eine perfekte Kommunikation.

## **Qualifizierte Übersetzungs-Dienstleistungen**

Deutsch-Russisch / Russisch-Deutsch

Neue Akzente setzen - mit ausgesprochen starken Vorteilen

- fachliche und sprachliche Kompetenz
- Übersetzungs- und Dolmetscher-Service aus einer Hand
- direkte, offene und diskrete Kommunikation
- sinnvoll koordinierte Vorgehensweise
- gleichbleibend hohe Qualität
- schnelle Auftragsausführung
- absolute Vertraulichkeit und Sicherheit im Umgang mit Daten
- faire Konditionen

## **Ella Nikitin**

Öffentlich bestellte und  
beeidigte Übersetzerin

**Rathausstr. 5a  
76571 Gaggenau**

Tel 07225 77971  
Fax 07225 77959  
Mob: 01727312138

E-Mail: [ella@nikitin.de](mailto:ella@nikitin.de)  
[www.Nikitin.de](http://www.Nikitin.de)



**Ella Nikitin**  
Übersetzungen: Deutsch - Russisch

## >>> Philosophie

### **Fachliche und sprachliche Kompetenz** **- konform und lebendig auf den Punkt gebracht**

Ich verstehe mich nicht als anonymen Dienstleister, sondern als Partner und Vertrauensperson. Meine Philosophie verfolgt eine exklusive Spezialisierung auf die russische Sprache.

Ich vermittele keine Übersetzer aus aller Welt, sondern gewährleiste ausschließlich professionelle Sprachdienstleistungen aus einer Hand.

Die direkte, offene und diskrete Kommunikation mit allen meinen Auftraggebern fördert und steigert den Erfolg der Übersetzungs-Dienstleistungen - effektiv und nachhaltig.

## >>> Leistungen

### **Ein buchstäblich breites Leistungsspektrum** **- rund um die russische Sprache**

Im Zeitalter einer hoch komplexen und vernetzten Welt erhalten Sie eine fremdsprachliche Kommunikation in höchster Qualität.

- Texte, Drucksachen, Publikationen
- Urkunden und Dokumente / beglaubigte Übersetzungen
- Werbetexte
- Webpräsenzen
- Korrespondenz
- Fachübersetzungen aus den Bereichen Recht, Wirtschaft, Medizin und Technik
- Dolmetscher-Service für Besprechungen, Verhandlungen, Präsentationen, Konferenzen, behördliche und private Anlässe

### **Das exklusive Plus - für einen vielseitigen Dialog**

- Rundum-Service für russisch-sprechende Gäste
  - Personen-Transfer und Unterkunft
  - ärztliche Versorgung
  - umfassende Freizeit-Aktivitäten, ob Ausflüge, kulturelle, sportliche oder gesellige Vorhaben
- Russisch-Unterricht von Muttersprachlern
- erlebnisreiche und informative Stadtführungen durch Baden-Baden & Umgebung in russischer Sprache

**Ella Nikitin**  
Öffentlich bestellte und  
beeidigte Übersetzerin

**Rathausstr. 5a**  
**76571 Gaggenau**

Tel 07225 77971  
Fax 07225 77959  
Mob: 01727312138

E-Mail: [ella@nikitin.de](mailto:ella@nikitin.de)  
[www.Nikitin.de](http://www.Nikitin.de)



**Ella Nikitin**  
Übersetzungen: Deutsch - Russisch

## >>> Konditionen

### **Wortgewandt - mit fairen Konditionen**

- Standard-Texte - 1,00 € pro Normzeile (55 Anschläge)
- fachspezifische Texte - ab 1,20 € pro Normzeile
- nur 20 % Express-Zuschlag - für eilige Übersetzungen
- 10 % Mengen-Rabatt - bereits ab 300 Zeilen
- Dolmetscher-Honorar:
  - begleitendes Dolmetschen: 40,- € pro Stunde
  - Dolmetschen beim Notar, Rechtsanwalt oder bei Verhandlungen: 60,- € pro Stunde

Die angegebenen Konditionen dienen als Anhaltspunkt für die Preisgestaltung bei Übersetzungs-Dienstleistungen.

## >>> Kontakt

Lassen Sie mich mehr als nur ein gutes Wort für Sie einlegen!

Ella Nikitin  
Rathausstraße 5a  
76571 Gaggenau  
E-Mail: [ella@nikitin.de](mailto:ella@nikitin.de)  
Fon: +49 (0) 7225 77971  
Fax: +49 (0) 7225 77959  
Mobil: +49 (0) 172 7312138

**Ella Nikitin**  
Öffentlich bestellte und  
beeidigte Übersetzerin

**Rathausstr. 5a**  
**76571 Gaggenau**

Tel 07225 77971  
Fax 07225 77959  
Mob: 01727312138

E-Mail: [ella@nikitin.de](mailto:ella@nikitin.de)  
[www.Nikitin.de](http://www.Nikitin.de)